

62016CC0164

?ENER?LADVOK?TA MACEJA ŠPUNARA [MACIEJ SZPUNAR]

SECIN?JUMI,

sniegti 2017. gada 31. maij? (1)

Lieta C?164/16

Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

pret

Mercedes?Benz Financial Services UK Ltd

(Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Anglijas un Velsas Apel?cijas tiesa, Civillietu noda?a, Apvienot? Karaliste) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – PVN – Direkt?va 2006/112/EK – 14. panta 2. punkta b)
apakšpunkts – Pre?u pieg?de – L?zinga l?gums ar izpirkšanas iesp?ju par noteiktu summu

1.

L?zinga l?gums joproj?m rada interpret?cijas gr?t?bas saist?b? ar noteikumiem par pievienot?s v?rt?bas nodokli (turpm?k tekstu? – “PVN”). ?emot v?r? š? l?guma jauktu raksturu, t? kvalific?šana vai nu par pre?u pieg?des l?gumu, vai par pakalpojuma sniegšanas l?gumu ne vienm?r ir ac?mredzama. Tas t?tad rada b?tiskas sekas nodok?u maks?t?jiem.

2.

Lai ar? Tiesa jau ir izskat?jusi daudzas lietas, kas saist?tas ar l?zinga l?gumiem, nevien? no t?m nav gal?g? veid? nospriests, k? b?tu j?kvalific? š?ds dar?jums PVN aspekt?. Šaj? liet? Tiesai b?s iesp?ja sniegt papildu paskaidrojumus šaj? jaut?jum?.

Atbilstoš? ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3.

Direkt?vas 2006/112/EK (2) 14. pant? ir noteikts:

- “Pre?u pieg?de” ir ties?bu nodošana r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam.
- Papildus 1. punkt? min?tajam dar?jumam par pre?u pieg?di uzskata š?dus dar?jumus:

[..]

b)

faktisko pre?u nodošanu, pildot l?gumu par pre?u nomu/?ri uz noteiktu laiku vai par pre?u p?rdošanu uz nomaksu, kur? paredz?ts, ka parastos apst?k?os ?pašumties?bu p?reja notiek ne

v?l?k k? veicot p?d?jo iemaksu;

[..]

[..].”

4.

Saska?? ar š?s direkt?vas 24. panta 1. punktu:

““Pakalpojumu sniegšana” ir jebkurš dar?jums, kas nav pre?u pieg?de.”

Apvienot?s Karalistes ties?bas

5.

Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkts Apvienot?s Karalistes ties?b?s tika transpon?ts Value Added Tax Act 1994 (1994. gada PVN likums) 4. pielikuma 2. punkta b) apakšpunkt? kopsakar? ar š? likuma 5. pantu.

6.

Saska?? ar Consumer Credit Act 1974 (1974. gada Likums par pat?ri?a kred?tu) 99. pantu l?dz br?dim, kad atbilstoši t? sauktajam “hire purchase agreement” l?guma noteikumiem ir j?veic p?d?jais maks?jums, par?dnieks var p?rtraukt l?guma darb?bu ar iepriek?ju uzteikumu p?c tam, kad ir nomaks?jis atbilstoši š? likuma 100. pantam apr??in?to summu.

7.

1974. gada Likuma par pat?ri?a kred?tu 189. pant? “hire purchase agreement” l?gums tiek defin?ts k? l?gums, saska?? ar kuru preces tiek nom?tas par periodiskiem maks?jumiem, turkl?t ?pašumties?bu uz š?m prec?m nodošana nomniekam ir atkar?ga no l?guma nosac?jumu iev?rošanas un ?paši atrun?tu apst?k?u iest?šan?s, tostarp apst?k?a, ka nomnieks izmanto l?guma priekšmeta izpirkšanas iesp?ju.

Fakti, tiesved?ba un prejudici?lie jaut?jumi

8.

Mercedes?Benz Financial Services UK Ltd (turpm?k teksts? – “MBFS”) ir Daimler AG meitassabiedr?ba, kuras juridisk? adrese ir Apvienotaj? Karalist?. T? sniedz finanšu pakalpojumus, kas ir saist?ti ar transportl?dzek?u lietošanu un ieg?di. Šaj? jom? t? pied?v? tr?s standarta automobi?u lietošanas l?gumu veidus: noma (l?zings), “hire purchase” veida l?gums un jaukts l?gums, ko sauc “Agility”.

9.

Nomas l?gums izsl?dz nomnieka iesp?ju ieg?t transportl?dzekli p?c nomas l?guma termi?a beig?m. Pamatliet? nav str?da par to, ka šis l?gums ir pakalpojuma sniegšana PVN noteikumu izpratn?. Turpret? “hire purchase” l?gums ir izveidots t?, ka maks?jumu summa princip? atbilst transportl?dzek?a cenai kop? ar finans?šanas izmaks?m. L?gum? var b?t paredz?ti vai nu vien?di maks?jumi, vai ar? p?d?jais maks?jums ir daudz liel?ks (t? sauktais “balloon payment”), bet visu šo maks?jumu veikšana klientam princip? ir oblig?ta. Klients šo pien?kumu var nepild?t, tikai uzteicot l?gumu, kas ir iesp?jams, pamatojoties uz iepriek? min?tajiem noteikumiem par pat?ri?a kred?tu. L?gum? ir paredz?ta klienta iesp?ja izpirkt transportl?dzekli p?c l?guma sp?k? esam?bas

perioda beig?m, turkl?t klientam ir pien?kums samaks?t simbolisku beigu summu (parasti GBP 95). Tom?r, t? k? maks?jumu summa atbilst pilnai transportl?dzek?a cenai, atteikumam no piln?b? apmaks?ta transportl?dzek?a izpirkšanas iesp?jas nav ekonomiskas j?gas. Pamatliet? nav str?da par to, ka "hire purchase" l?gums ir pre?u pieg?de PVN noteikumu izpratn?.

10.

Pamatliet? str?ds ir par Agility l?gumu un t? kvalifik?ciju PVN noteikumu aspekt?.

11.

Šis l?gums ir izveidots t?, ka p?c nomas perioda beig?m nomniekam pien?kas transportl?dzek?a izpirkuma iesp?ja ar nosac?jumu, ka vi?š nomaks? beigu maks?jumu ("optional purchase payment"), kurš atbilst vid?jai apl?stai transportl?dzek?a v?rt?bai izpirkuma br?d? (iesniedz?tiesas sniegtajos piem?ros t? ir no 42 % l?dz 48 % no s?kotn?j?s cenas), bet maks?jumu summa atbilst atlikušajai transportl?dzek?a cenas da?ai kop? ar finans?šanas izmaks?m. Atbilstoši iesniedz?tiesas nor?d?tajam vid?ji apm?ram puse klientu izmanto transportl?dzek?a izpirkuma iesp?ju.

12.

Her Majesty's Revenue and Customs (Apvienot?s Karalistes nodok?u iest?de) uzskata, ka Agility l?gums ir pre?u pieg?des l?gums PVN noteikumu izpratn?. Š? iest?de apstiprin?ja š?du nost?ju 2008. gada 16. decembra nodok?u interpret?cij?. 2008. gada 23. decembr?MBFS apstr?d?ja šo l?mumu pirm?s instances ties?, kura 2012. gada 17. decembr? noraid?ja t?s pras?bu. Tom?r apel?cijas instances tiesa atc?la šo spriedumu ar 2014. gada 2. maija spriedumu, kuru savuk?rt iesniedz?ties? p?rs?dz?ja nodok?u iest?de.

13.

Šajos apst?k?os Court of Appeal (England and Wales) (Civil Division) (Anglijas un Velsas Apel?cijas tiesa, Civillietu noda?a, Apvienot? Karaliste) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?los jaut?jumus:

"1.

Ko [Direkt?vaz 2006/112] 14. panta 2. punkta b) apakšpunkt? noz?m? formul?jums "l?gums [...], kur? paredz?ts, ka parastos apst?k?os ?pašumties?bu p?reja notiek ne v?l?k, k? veicot p?d?jo iemaksu"?

2.

It ?paši, vai šaj? liet? formul?jums "parastos apst?k?os" noz?m? to, ka nodok?u iest?dei ir tikai j?p?rbauda, vai past?v izpirkuma iesp?ja, kas var tikt izmantota ne v?l?k, k? veicot p?d?jo maks?jumu?

3.

Pak?rtoti, vai formul?jums "parastos apst?k?os" noz?m? to, ka valsts iest?dei ir j?v?rt? detaliz?t?k un j?nosaka l?guma ekonomiskais m?r?is?

4.

Ja atbilde uz trešo jaut?jumu ir apstiprinoša:

a)

Vai 14. panta 2. punkta interpret?cijai b?tu j?b?t atkar?gai no v?rt?juma par to, vai ir ticams, ka klients izmantos šo izpirkuma iesp?ju?

b)

Vai, nosakot l?guma ekonomisko m?r?i, noz?me ir cenas apm?ram, kura b?tu j?maks?, lai izmantotu izpirkuma iesp?ju?”

14.

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu Ties? tika iesniegts 2016. gada 21. mart?. Rakstveida apsv?rumus iesniedza MBFS, Apvienot?s Karalistes un N?derlandes vald?bas, k? ar? Eiropas Komisija. MBFS, Apvienot?s Karalistes vald?ba un Komisija tika p?rst?v?tas 2017. gada 19. janv?ra tiesas s?d?.

15.

MBFS, N?derlandes vald?ba un Komisija uzskata, ka Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkts ir piem?rojams l?gumiem, kuros ir paredz?ta l?guma priekšmeta izpirkuma iesp?ja ar nosac?jumu, ka ir droši zin?ms vai ?oti ticams, ka nomnieks izmantos šo iesp?ju. Apvienot?s Karalistes vald?ba savuk?rt uzskata, ka nav noz?mes tam, vai ?pašumties?bu uz l?guma priekšmetu nodošana notiek autom?tiski vai tad, ja tiek izmantota iesp?ja. T? uzskata, ka Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkts ir piem?rojams vienm?r tad, ja p?d?j? maks?juma veikšanas rezult?t? nomnieks k??st par l?guma priekšmeta ?pašnieku, pat ja p?d?j? maks?juma veikšana ir br?vpr?t?ga.

Anal?ze

16.

Iesniedzot šaj? liet? prejudici?los jaut?jumus, kuri ir j?izv?rt? kop?, iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, vai un – attiec?gaj? gad?jum? – k?dos apst?k?os nomas l?gums ar nomnieka iesp?ju izpirkt nomas priekšmetu p?c nomas perioda beig?m ir atz?stams par pre?u pieg?di, pamatojoties uz Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunktu. Pied?v?ju s?kt anal?zi ar min?t?s ties?bu normas formul?juma apl?košanu.

Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkta gramatisk? interpret?cija

17.

Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkta saturs nor?da, ka š? ties?bu norma attiecas uz l?gumiem, kuru m?r?is ir ties?bu r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam nodošana un saska?? ar kuriem šo ties?bu nodošana tiek atlikta l?dz br?dim, kad lieta tiek nodota pirc?jam, proti, kad pirc?js samaks? visu cenu.

18.

Š?diem l?gumiem bieži ir jaukts raksturs, tiem vienlaikus piem?t gan nomas l?guma, gan p?rdošanas l?guma ?paš?bas. To labi atspogu?o š?da veida l?gumu nosaukums daž?s valod?s: ang?u valod? – “hire purchase” vai fran?u valod? – “location vente”. Š?d? l?gum?

iznom?t?js/p?rdev?js ap?emas nodot lietu nomnieka/pirc?ja r?c?b? uz noteiktu laiku un tad – p?c tam, kad p?d?jais min?tais ir veicis visus maks?jumus, – nodot tam ?pašumties?bas uz šo lietu. Savuk?rt nomniekam ir ties?bas r?koties ar lietu k? ?pašniekam, un tas – izmantojot izv?les iesp?ju vai autom?tiski – ieg?st ?pašumties?bas p?c l?guma termi?a beig?m, un par to tam ir j?samaks? visi l?gum? paredz?tie maks?jumi, kuri kop? veido l?guma priekšmeta pirkuma cenu.

19.

Š?da veida l?guma gad?jum? ?pašumties?bu nodošana nomniekam/pirc?jam tiek atlakta, ta?u t? notiek “parastos apst?k?os” k? parastas l?guma izpildes rezult?ts. ?pašumties?bu nodošana nevar notikt tikai, iest?joties ?pašajiem apst?k?iem, it ?paši tad, ja k?da no l?gumsl?dz?j?m pus?m uzteic l?gumu. Ties?bas uzteikt l?gumu var izriet?t no paša l?guma (piem?ram, ja k?da no t? pus?m neizpilda savas saist?bas) vai ar? no ties?bu norm?m. Tom?r ties?bas uzteikt l?gumu neietekm? š? l?guma kvalifik?ciju Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkta aspekt?, jo viens no notikumiem “parastos apst?k?os” ir ?pašumties?bu nodošana.

20.

?pašumties?bu nodošana š?da veida l?gumu gad?jum? parasti notiek ar br?di, kad nomnieks/pirc?js samaks? visu cenu, turkl?t tas var b?t saist?ts ar to, ka tam j?iesniedz vienpus?js pazi?ojums par v?lmi izmantot l?guma priekšmeta izpirkuma iesp?ju. Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkt? izmantotais j?dziens “p?d?j? iemaksa” ir j?saprot šaj? kontekst?. T?d?j?di runa ir par p?d?j?s iemaksas veikšanu, kas nomniekam/pirc?jam bija j?veic saska?? ar l?gumu.

21.

Starp citu (lai gan tas neatliecas uz šo lietu) ir j?piebilst, ka Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkts papildus “hire purchase” veida l?gumiem aptver ar? nomaksas pirkuma l?gumus, ja tajos ir noteikts, ka l?guma priekšmets tiek nodots pirc?jam pirms piln?s cenas samaksas, bet ?pašumties?bas uz to tas sa?em tikai p?c š? pien?kuma izpildes. Š?dos l?gumos nav paredz?ts nomas elements, tom?r darb?bas zi?? tie ir l?dz?gi “hire purchase” veida l?gumiem.

L?zings

22.

“Hire purchase” veida l?gumi iek?aujas l?zinga l?gumu kategorij? t?s plaš? izpratn?. “L?zinga” j?dziens nav viennoz?m?gi noteikts un var noz?m?t l?gumus ar ?oti atš?ir?gu juridisku raksturu. Tom?r l?zinga raksturiez?me ir t?, ka no l?zinga ??m?ja viedok?a l?zinga l?gums parasti ir l?zinga priekšmeta pirkuma l?guma aizst?j?js – tas ?auj vi?am r?koties ar to k? ?pašniekam bez vajadz?bas segt vienreiz?jas pirkuma izmaksas, bet l?zinga ??m?ja (vai, iesp?jams, vair?ku l?zinga ??m?ju) veiktajiem maks?jumiem l?zinga sp?k? esam?bas laik? princip? ir j?sedz l?zinga priekšmeta pirkuma, amortiz?cijas un finans?šanas izmaksas, kas rodas l?zinga dev?jam.

23.

Tom?r tas, ka p?c l?zinga termi?a beig?m ?pašumties?bas uz l?zinga priekšmetu tiek nodotas l?zinga ??m?jam, nav oblig?ts l?guma elements. Visbiež?k l?zinga l?gumos ir sastopama t? saukt? izpirkuma iesp?ja. T? ir vienpus?ja l?zinga dev?ja saist?ba nodot ?pašumties?bas uz l?zinga priekšmetu l?zinga ??m?jam tad, ja tas izmanto š?du iesp?ju un izpilda šim nol?kam l?gum? paredz?tos nosac?jumus. Pie šiem nosac?jumiem parasti pieder pras?ba samaks?t noteiktu summu, kuras apm?rs var b?t ?oti atš?ir?gs: no t?ri simboliskas summas l?dz lielai

I?zinga priekšmeta v?rt?bas da?ai.

24.

Saska?? ar Tiesas judikat?ru I?zinga I?gums princip? ir uzskat?ms par pakalpojumu sniegšanu (3). Tom?r Tiesa spriedum? Eon Aset Menidjmunt (4) un – atsaucoties uz pirmo min?to spriedumu – spriedum? NLB Leasing (5) nosprieda, ka ?pašos apst?k?os I?zinga I?gums var b?t pre?u pieg?de. Min?tajos spriedumos Tiesa b?t?b? nosprieda, ka “gad?jum?, ja [..] [I?zinga] I?gum? ir paredz?ta vai nu ?pašumties?bu uz [I?zinga priekšmetu] nodošana [I?zinga] ??m?jam, I?gumam beidzoties, vai [I?zinga] ??m?jam ir š? [I?zinga priekšmetu] ?pašumties?bu b?tiskas paz?mes, it ?paši, ja vi?am ir nodota liel?k? da?a [I?zinga priekšmetam] rakstur?go priekšroc?bu un risku un ja atjaunin?t? maks?jumu summa praktiski atbilst [I?zinga priekšmeta tirgus] v?rt?bai [..], dar?jums ir j?piel?dzina [..] ieg?dei” (6).

Starptautiskie gr?matved?bas standarti I?zinga jom?

25.

Tiesa š?dus secin?jumus izdar?ja, atsaucoties uz starptautiskajiem gr?matved?bas standartiem, kas Savien?bas ties?b?s iek?auti ar Regulu Nr. 1126/2008 (7). L?zings ir aprakst?ts starptautiskajos gr?matved?bas standartos Nr. 17 (turpm?k tekstu – “17. SGS”). Tas, ka past?v noteikums par ?pašumties?bu uz I?zinga priekšmetu nodošanu I?zinga ??m?jam pirms I?zinga I?guma beig?m, vai tas, ka maks?jumu summa princip? atbilst I?zinga priekšmeta tirgus v?rt?bai, atbilst – k? savos apsv?rumos nor?da Komisija – diviem krit?rijiem, kuri saska?? ar 17. SGS 10. punkta a) (8) un d) (9) apakšpunktu “atseviš?i vai apvienojum?, parasti var?tu liecin?t, ka noma [I?zings] klasific?jam[s] par finanšu nomu [I?zingu]”.

26.

Finanšu I?zings (cit?di saukts “kred?ta noma”) ir atz?ts par I?zinga ??m?ja veikta ieguld?juma I?zinga priekšmet? formu. L?zinga ??m?ja situ?cija t?tad šaj? gad?jum? ir piel?dzin?ma ?pašnieka situ?cijai, kurš sa?em visus labumus un piln?b? uz?emas risku saist?b? ar I?zinga priekšmeta izmantošanu. Dažk?rt to sauc par “ekonomisk?m ?pašumties?b?m” (10). Tom?r finanšu I?zingam nav oblig?ti j?b?t saist?tam ar form?lu ?pašumties?bu gal?gu p?reju I?zinga ??m?jam, piem?ram, tad, ja I?zinga ilgums ir vien?ds ar I?zinga priekšmeta ekonomisk?s izmantošanas laikposmu. Finanšu I?zings bieži ir tr?spus?jas attiec?bas, kur?s I?zinga dev?js (parasti kred?ties?de vai specializ?ts I?zinga uz??mums) tikai sniedz finans?jumu, bet I?zinga priekšmetu pieg?d?t?js tieši pieg?d? I?zinga ??m?jam. Daž?s ties?bu sist?m?s tikai finanšu I?zings tiek atz?ts par “?stu” I?zingu (11).

27.

Iepriekš min?tie Tiesas spriedumi, manupr?t, tom?r nenoz?m?, ka katrs I?zinga I?gums, kurš atbilstoši 17. SGS var tikt kvalific?ts k? finanšu I?zings, ir atz?stams par pre?u pieg?di, pamatojoties uz [Direkt?vas 2006/112] 14. panta 2. punkta b) apakšpunktu.

28.

Starptautisko gr?matved?bas standartu uzdevums ir saska?ot gr?matojumus t?, lai tie p?c iesp?jas lab?k atspogu?otu uz??muma ekonomisko un finanšu realit?ti, pat ja tas neatbilst form?lajai juridiskajai situ?cijai. Finanšu I?zinga gad?jum? t? priekšmets tiek ieskait?ts I?zinga ??m?ja uz??muma akt?vos, pat ja šis I?zinga ??m?js neieg?st un neieg?s ?pašumties?bas uz I?guma priekšmetu. Par to tieši ir runa 17. SGS 21. punkt? (12). Saska?? ar 17. SGS 8. punktu

I?zings ir atz?stams par finanšu nomu, ja l?zinga ??m?jam nodod “visus riskus un atl?dz?bas saist?b? ar ?pašuma ties?b?m”. Šaj? kontekst? tie ir ekonomiski j?dzieni, kas noz?m? iesp?jamos ien?kumus un zaud?jumus, kuri izriet no l?zinga priekšmeta lietošanas saimniecisk?s darb?bas m?r?iem.

29.

Turkl?t noteikta dar?juma gr?matojums tostarp ir balst?ts uz uz??muma zin?šan?m par š? dar?juma patieso saimniecisko raksturu un pl?notaj?m t? sek?m. ?emot to v?r?, pat 17. SGS 9. punkt? ir atz?ts, ka “piem?rojot š?s pašas defin?cijas iznom?t?ja un nomnieka atš?ir?gaijiem apst?k?iem, vienu un to pašu nomu vi?i dažk?rt var klasific?t daž?di”.

30.

Tom?r tiesiskais regul?jums ir balst?ts uz citu lo?iku. Šaj? zi?? noteiktu l?gumisko risin?jumu pareizai tiesiskai kvalifik?cijai un iesp?jai valsts varas iest?d?m (administrat?vaj?m un tiesu iest?d?m) p?rbaud?t šo kvalifik?ciju ar prognoz?jamu izn?kumu ir liel?ka noz?me nek? noteikt? dar?juma ekonomiskajam rezult?tam. Juridiskajai kvalifik?cijai ir j?atbilst objekt?vam dar?juma v?rt?jumam, atbilstoši kuram tas ir konkr?ts juridiskais notikums; turkl?t p?c iesp?jas visiem tiesisko attiec?bu subjektiem ir j?piekr?t šim v?rt?jumam.

31.

?emot v?r? iepriekš min?to, uzskatu, ka tiesisk?s noteikt?bas labad l?zinga l?gums PVN uzlikšanas vajadz?b?m b?tu j?atz?st par pre?u pieg?di tikai t?dos gad?jumos, kad var droši atz?t, ka parastos apst?k?os v?l?kais, beidzoties l?guma termi?am, ?pašumties?bas uz l?zinga priekšmetu tiks nodotas l?zinga ??m?jam. Par to, manupr?t, liecina turpm?kie argumenti.

L?zinga l?gumi un dar?jumu kategorijas Direkt?v? 2006/112

32.

Direkt?vas 2006/112 2. panta 1. punkt? ir paredz?tas divas galven?s ar nodokli apliekamo dar?jumu kategorijas: pre?u pieg?de un pakalpojumu sniegšana (k? ar? Savien?bas iekš?j? pre?u ieg?de un pre?u imports, kas to darb?bas aspekt? tom?r ir ?pašas pre?u pieg?des formas). Pre?u pieg?de š?s direkt?vas 14. panta 1. punkt? princip? ir defin?ta k? “ties?bu nodošana r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam”. Pakalpojumu sniegšanas kategorija savuk?rt nav defin?ta. Saska?? ar Direkt?vas 2006/112 24. panta 1. punktu par pakalpojumu sniegšanu tiek atz?ts “jebkurš dar?jums, kas nav pre?u pieg?de”. Princip? t?tad par pre?u pieg?di, manupr?t, var uzskat?t tikai t?du dar?jumu, kurš faktiski atbilst Direkt?vas 2006/112 14. panta 1. punkta defin?cijai, kas iesp?jami ir tikusi piel?dzin?ta pre?u pieg?dei saska?? ar citiem skaidriem š?s direkt?vas noteikumiem. Pie šiem noteikumiem tostarp pieder šaj? liet? min?tais 14. panta 2. punkta b) apakšpunkts. Visi citi dar?jumi ir pakalpojumu sniegšana.

33.

Direkt?vas 2006/112 14. panta 1. punkt? runa ir nevis par ?pašumties?bu nodošanu, bet par ties?b?m r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam. T? m?r?is ir padar?t pre?u pieg?des defin?ciju neatkar?gu no atš?ir?gaijiem dal?bvalstu tiesiskajiem regul?jumiem par ?pašumties?bu nodošanas br?di un veidu saska?? ar p?rdošanas l?gumu vai citu juridisku notikumu rezult?t?. Atš?ir?ba var attiekties, piem?ram, uz to, vai ?pašumties?bas tiek nodotas l?dz ar l?guma nosl?gšanu vai tikai ar lietas nodošanas br?di, no kura b?tu atkar?gs br?dis, kad rodas nodok?u maks?šanas pien?kums. Tom?r, lai pirc?js ieg?tu ties?bas r?koties ar materi?lu ?pašumu k?

?pašniekam, katr? zi?? k?d? br?d? ir j?nodod ?pašumties?bas vai, iesp?jams, k?das citas lietu ties?bas, kas dod no ?pašumties?b?m izrietošaj?m analo?iskas ties?bas.

34.

Tiesa gan vair?kk?rt ir nospriedusi, ka pre?u pieg?des j?dzien? ietilpst ne tikai ?pašumties?bu nodošana konkr?taj?s valsts ties?b?s paredz?taj? form?, bet ar? visa veida vald?juma p?r liet?m ties?bu nodošana, kas citai l?gumsl?dz?jai pusei ?auj ar t?m r?koties k? ?pašniekam (13).

35.

Tom?r šie spriedumi attiecas vai nu uz jaut?jumu par br?di, kur? notiek pre?u pieg?de (lieta Shipping and Forwarding Enterprise Safe), vai uz personu, kas veikusi šo pieg?di (lietas Auto Lease Holland un Fast Bunkering Klaip?da), vai, visbeidzot, uz to, vai ties?bu r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam nodošanai ir j?izriet no form?la l?guma vai ar? t?s var b?t t?du faktisko notikumu sekas k? ?pašumties?bu uz š?m prec?m labtic?ga ieg?šana (lieta Ewita?K). Visas š?s lietas attiec?s uz situ?cij?m, kur?s saska?? ar pušu nosl?gto l?gumu vai nu notika, vai bija paredz?ts n?kotn? notikt ?pašumties?bu nodošanai, bet bija nepieciešams skaidrojums tikai par š?s nodošanas konkr?tajiem apst?k?iem, kuriem ir noz?me, lai noteiku attiec?go subjektu nodok?u saist?bas.

36.

Tikai liet? Eon Aset Menidjmunt Tiesa atzina, ka par pre?u pieg?di var b?t runa situ?cij?, kad nav skaidrs vai katr? zi?? no faktisko apst?k?u apraksta neizriet, vai min?taj? liet? izskat?maj? l?zinga l?gum? ir paredz?ta ?pašumties?bu uz l?zinga priekšmetu nodošana l?zinga ??m?jam. Neraugoties uz šo neskaidr?bu, Tiesa nosprienda, ka lietas ?emšana l?zing? ir atz?stama par ražošanas l?dzek?a ieg?di, ja l?zinga l?gum? ir paredz?ta ?pašumties?bu uz l?zinga priekšmetu nodošana l?zinga ??m?jam vai ja l?zinga ??m?jam ir ?pašumties?bu uz l?zinga priekšmetu b?tiskas paz?mes, it ?paši ja tam tiek nodota liel?k? da?a priekšroc?bu un risku, kas saist?ti ar ?pašumties?b?m uz transportl?dzekli, bet atjaunin?t? maks?jumu summa praktiski atbilst l?zinga priekšmeta tirgus v?rt?bai. Š?dam risin?jumam, manupr?t, ir vajadz?gi skaidrojumi Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkta saturu un m?r?u gaism?.

37.

K? atg?din?ju iepriekš, veids, k?d? pre?u pieg?des defin?cija ir formul?ta Direkt?vas 2006/112 14. panta 1. punkt?, ir paredz?ts, lai šis j?dziens neb?tu atkar?gs no ?pašumties?bu nodošanas br?ža un veida form?li tiesiskajiem aspektiem, kas paredz?ti konkr?to dal?bvalstu ties?bu sist?m?s. Lai noteiku subjektu, kuram ir j?maks? PVN, k? ar? br?di, kad rodas nodok?a saist?bas, var t?tad ne?emt v?r? form?lo ?pašumties?bu nodošanu, bet koncentr?ties uz ties?bu r?koties ar materi?lu ?pašumu faktisko nodošanu.

38.

Tom?r, manupr?t, tas ir iesp?jams tikai ar nosac?jumu, ka k?d? br?d? tiesisk? situ?cija atbild?s faktiskajai, form?li nododot ?pašumties?bas (vai citas ties?bas, kas pieš?ir t?das pašas pilnvaras) vai konstat?jot, ka šo ties?bu nodošana ir notikusi faktisko notikumu rezult?t?.

39.

Cit?di var b?t tikai to pre?u gad?jum?, kuras dabiski un neizb?gami tiek pat?r?tas (14). Š?d? situ?cij? ties?bas r?koties noz?m? iesp?ju pat?r?t preci un t?tad princip? ir piel?dzin?mas ?pašumties?b?m t?d? veid?, kas pamato ties?bu r?koties ar preci atz?šanu par pre?u pieg?di

PVN noteikumu izpratn?.

40.

Savuk?rt t?du pre?u gad?jum?, kas netiek pat?r?tas un kas lietot?jam, piem?ram, l?zinga ??m?jam, princip? ir j?atdod atpaka? ?pašniekam p?c lietošanas termi?a beig?m, nevar b?t runa par ties?bu r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam nodošanu. T?tad lietas izsniegšana l?zinga ??m?jam var tikt atz?ta par pre?u pieg?di tikai situ?cij?, kur? ir droši zin?ms, ka parastos apst?k?os ?pašumties?bas uz l?zinga priekšmetu tam tiks nodotas p?c l?gum? paredz?t? l?zinga perioda beig?m. Š?d? situ?cij? l?zinga ??m?js ir analo?isk? situ?cij? k? ?pašnieks, tikai vi?a ties?bas r?koties ar l?zinga priekšmetu ir ierobežotas laik?.

41.

Š?da interpret?cija ir ?paši pamatota ar Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunktu, kur? runa ir nevis par ties?bu r?koties ar materi?lu ?pašumu nodošanu, bet tieši par ?pašumties?bu nodošanu. Manupr?t, tas nor?da uz to, ka likumdev?ja m?r?is bija iek?aut š?s ties?bu normas piem?rošanas jom? l?gumus, kuru sekas ir ?pašumties?bu nodošana, tikai š? nodošana ir atlitta uz laiku l?dz br?dim, kad lieta tiek izsniegta (iecer?tajam) pirc?jam. Formul?jot min?to ties?bu normu, likumdev?js noteica tikai to, ka dar?jums kopum? no paša s?kuma tiek uzskat?ts par pre?u pieg?di.

42.

T?tad, manupr?t, Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka t? piem?rošanas jom? ietilpst tikai tie l?zinga l?gumi, attiec?b? uz kuriem ir droši zin?ms, ka parastos apst?k?os p?c l?guma termi?a beig?m ?pašumties?bas uz l?zinga priekšmetu tiks nodotas l?zinga ??m?jam.

43.

Ar š?du situ?ciju vispirms jau n?kas sastapties "hire purchase" veida l?gumu gad?jum?, kuros l?zinga maks?jumu summa, kas j?veic l?zinga ??m?jam, sedz visu l?zinga priekšmeta cenu, un ?pašumties?bas uz šo priekšmetu, pamatojoties uz l?gumu, tiek nodotas l?zinga ??m?jam l?dz ar p?d?j? maks?juma veikšanu. Š?das tiesisko attiec?bu konstrukcijas gad?jum? iesp?ja, ka l?zinga ??m?js nesa?em ?pašumties?bas uz l?zinga priekšmetu, past?v tikai gad?jum?, ja k?da no l?gumsl?dz?j?m pus?m neizpilda l?gumu vai to uzteic. Š?da situ?cija var rasties jebkura veida l?guma gad?jum?. Tad atbilstoši Direkt?vas 2006/112 90. pantam ir j?veic atbilstoša PVN korekcija.

44.

Manupr?t, var ar? pie?emt, ka situ?cij?, kad l?zinga maks?jumu summa, kas ir j?samaks? l?zinga ??m?jam, atbilst pilnai l?zinga priekšmeta cenai, un saist?b? ar to p?c visu maks?jumu veikšanas l?zinga ??m?jam ir iesp?ja sa?emt ?pašumties?bas uz l?zinga priekšmetu, neveicot papildu maks?jumus vai veicot simbolisku samaksu, ?pašumties?bu nodošana uz l?zinga priekšmetu notiek ar varb?t?bu, kas robežojas ar p?rliec?bu, jo atš?ir?ga l?zinga ??m?ja darb?ba no ekonomisk? viedok?a neb?tu racion?la.

45.

Tom?r, lai izdar?tu š?du pie??mumu, l?zinga l?gum? j?b?t paredz?tai l?zinga ??m?ja iesp?jai izpirkt l?zinga priekšmetu, kas noz?m?, ka ?pašumties?bu nodošanai b?tu j?b?t atkar?gai tikai no l?zinga ??m?ja gribas. Proti, tikai ar š?du nosac?jumu pie??mums, ka l?zinga ??m?js r?kojas

racion?li, ir pamatots. Ir ac?mredzams, ka ?pašos gad?jumos, piem?ram, ja l?zinga priekšmets ir specializ?tas maš?nas vai iek?rtas, kur?m ir gr?ti atrast pirc?jus, bet l?zinga ilgums aptver visu l?zinga priekšmeta ekonomisk?s izmantošanas l?zinga ??m?ja vajadz?b?m laikposmu, ?pašumties?bu nodošana var ar? nenotikt, pat ja l?zinga ??m?js, veicot l?zinga maks?jumus, ir samaks?jis visu l?zinga priekšmeta cenu. Tom?r t?s ir iz??muma situ?cijas, kuras no PVN viedok?a var š?di ar? tikt v?rt?tas.

46.

Saist?b? ar iepriekš min?to es uzskatu, ka spriedums Eon Aset Menidjmunt (15), k? ar? iepriekš min?tais spriedums NLB Leasing (16) ir j?interpret? t?d?j?di, ka par pre?u pieg?di princip? ir atz?stams l?gums, saska?? ar kuru ?pašumties?bu uz l?zinga priekšmetu nodošana l?zinga ??m?jam notiek, pamatojoties uz pašu l?gumu, p?c visu maks?jumu veikšanas, kas ir j?veic l?zinga ??m?jam, k? ar? l?zinga l?gums, saska?? ar kuru l?zinga ??m?jam p?c visu oblig?to maks?jumu veikšanas pien?kas iesp?ja bez maksas vai par simbolisku samaksu sa?emt ?pašumties?bas uz l?zinga priekšmetu, vienpus?ji izsakot š?du gribu. Šaj? otraj? gad?jum? konkr?t? l?guma ?pašie apst?k?i var tom?r liecin?t par to, ka dar?jums ir pakalpojumu sniegšana.

47.

Tom?r neuzskatu, ka šis ?pašais pie??mums, ka p?c l?zinga termi?a beig?m ?pašumties?bas uz l?zinga priekšmetu tiks nodotas l?zinga ??m?jam, b?tu attiecin?ms uz cit?m situ?cij?m, kuras 17. SGS tiek pieskait?tas t? sauktajam finanšu l?zingam. Tas noteikti attiecas uz situ?cij?m, kas min?tas 10. punkta c) (17) un e) (18) apakšpunkt?, kuros piln?b? nav paredz?ta ?pašumties?bu uz l?zinga priekšmetu nodošana p?c l?zinga termi?a beig?m (19). L?dz?gi ir 17. SGS 11. punkt? min?tajos gad?jumos, no kuriem divi (a) un b) apakšpunkts) attiecas tikai uz l?gumisk? riska p?rnešanu uz l?zinga ??m?ju, bet trešais (c) apakšpunkts) piln?gi izsl?dz ?pašumties?bu nodošanu, jo taj? ir paredz?ta l?zinga pagarin?šana uz n?kamo laikposmu.

48.

Pret?ji tam, ko Komisija apgalvojusi savos apsv?rumos šaj? liet?, neuzskatu ar?, ka l?zinga l?gums b?tu j?atz?st par pre?u pieg?di 17. SGS 10. punkta b) apakšpunkt? (20) min?taj? situ?cij??. L?mums par ?pašumties?bu uz l?zinga priekšmetu ieg?šanu nevar b?t atkar?gs tikai no t? cenas, dr?z?k tas ir balst?ts uz uz??muma vajadz?bu un l?zinga priekšmeta piem?rot?bas t? turpm?kaj? darb?b? anal?zi vai iesp?ju to p?rdot par izdev?gu cenu. Ja izpirkuma cena veido pilnas l?guma priekšmeta cenas b?tisku da?u, manupr?t, nek?di nav pamatoti iepriekš pie?emt, ka l?zinga ??m?js izmantos iesp?ju, pat ja š? izpirkuma cena ir daudz zem?ka par l?zinga priekšmeta tirgus v?rt?bu l?zinga termi?a beigu br?d?. Gluži otr?di, piem?ram, ja saist?ti izveidojas 17. SGS 10. punkta b) un c) apakšpunkt? min?t?s situ?cijas, ko nav gr?ti izt?loties, manupr?t, ir vair?k ticams, ka ?pašumties?bu nodošana nenotiks.

49.

Manis pied?v?t? Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunktā interpret?cija ir sader?ga ar š?s ties?bu normas teksta formul?jumu. J?atg?dina, ka š? ties?bu norma attiecas uz l?gumu, "kur? paredz?ts, ka parastos apst?k?os ?pašumties?bu p?reja notiek ne v?l?k, k? veicot p?d?jo iemaksu".

50.

T?d?j?di l?gum?, pirmk?rt, ir j?b?t iek?autam noteikumam par ?pašumties?bu nodošanu. Š?ds noteikums ir vai nu noteikums par ?pašumties?bu autom?tisku nodošanu p?c l?guma termi?a

beig?m, vai iesp?ja izpirkt l?zinga priekšmetu. Tom?r ar min?to ties?bu normu nevar tikt aptverti l?gumi, kuros nav nek?da noteikuma par ?pašumties?bu nodošanu.

51.

Otrk?rt, ?pašumties?bu nodošanai ir j?notiek parastos apst?k?os. Par parastiem apst?k?iem ir uzskat?ma l?gum? paredz?to notikumu sec?ba un t?tad parasta l?guma izpilde. Šo j?dzienu var attiecin?t ar? uz t?d?m darb?b?m k? izpirkuma iesp?jas izmantošana, kas, lai gan ir fakultat?va, praks? ir vien?gais saimnieciski racion?lais process. Tom?r šo j?dzienu nevar attiecin?t uz situ?cij?m, kur?s l?zinga ??m?jam no ekonomisk? viedok?a faktiski ir izv?le, jo tad “parastos apst?k?os” ?pašumties?bu nodošana tikpat labi var notikt k? nenotikt.

52.

Trešk?rt, ?pašumties?bu nodošana var notikt v?l?kais br?d?, kad tiek veikts p?d?jais maks?jums (21). Par maks?jumu, manupr?t, b?tu j?uzskata katra summa, kas l?zinga ??m?jam ir j?samaks? saska?? ar l?gumu. Saska?? ar l?zinga l?gumiem, kuros ir paredz?ta izpirkuma iesp?ja, l?dz ar p?d?j? maks?juma veikšanu šo iesp?ju var izmantot. Tom?r, ja (oblig?to) maks?jumu summa atbilst pilnai l?zinga priekšmeta cenai un, lai var?tu izmantot min?to iesp?ju, nav j?veic turpm?ki zin?ma apm?ra maks?jumi, ir j?pie?em, ka tas, ka iesp?ja var tikt izmantota, praks? ir piel?dzin?ms ?pašumties?bu nodošanai. Uz šo pie??mumu v?l ir balst?ta interpret?cija, kas ?auj š?dus l?gumus iek?aut Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkta piem?rošanas jom?.

53.

Tom?r situ?cij?, kad izpirkuma iesp?ja ir l?zinga ??m?ja faktisk? izv?le, visu oblig?to maks?jumu veikšanu nevar uzskat?t par notikumu, kas izraisa ?pašumties?bu nodošanu, jo tas notiek tikai tad, ja vi?š nolemj izmantot iesp?ju. Neviens š?da veida l?gums t?tad neatbilst pras?bai, ka ?pašumties?bu nodošanai ir j?notiek ne v?l?k, k? veicot p?d?jo maks?jumu. Ja p?d?j? maks?juma j?dziens tiktu interpret?ts k? t?ds, kas attiecas uz pirkuma cenas samaksu, b?tu j?izdara absurds secin?jums, ka visi l?gumi, kuros ir paredz?ta l?zinga priekšmeta izpirkuma iesp?ja p?c l?zinga termi?a beig?m, ietilpst Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkta piem?rošanas jom? un t?tad ir uzskat?mi par pre?u pieg?di.

54.

Direkt?vas 2006/112 14. panta 2. punkta b) apakšpunkta piem?rošana l?zinga l?gumiem, kuros š?da klauzula nav paredz?ta, k? min?ts šo secin?jumu 45. punkt?, t?tad b?tu pretrun? ne tikai š?s ties?bu normas tekstam un m?r?im, bet ar? – visp?r?g?k – šaj? direkt?v? noteiktajai ar nodokli apliekamo dar?jumu veidu klasifik?cijas sist?mai un lo?ikai. Proti, par pre?u pieg?di b?tu j?atz?st dar?jums, kuras galvenais m?r?is ir noteiktas lietas nodošana lietojum?, un t?tad par excellence – pakalpojums, bet ?pašumties?bu uz šo mantu nodošana ir papildu un iesp?jams elements.

55.

K? min?ju iepriekš, l?zings bieži ir ?pašumties?bu uz mantu aizst?j?js, tom?r – atš?ir?b? no “hire purchase” veida l?gumiem – tas nav oblig?ti ?pašumties?bu ieg?šanas l?dzeklis. Saimniecisk?s darb?bas subjekti dažk?rt izv?las izmantot ražošanas l?dzek?us saist?b? ar pakalpojumu, ko sniedz cits subjekts, nevis ieg?t šos ražošanas l?dzek?us sav? ?pašum?. Viena no š?da veida priekšroc?b?m ir tas, ka nav uzreiz j?samaks? visa PVN summa par ražošanas l?dzek?a ieg?di, kurš rad?s apgroz?jumu un t?tad – iesp?ju šo nodokli atskait?t tikai n?kotn?. Neuzskatu, ka š? l?gumu sl?gšanas br?v?ba b?tu j?ierobežo (protams neskarot kr?pšanas un ?aunpr?t?gas

izmantošanas gad?jumus), nesniedzot skaidru pamatojumu, par pre?u pieg?di atz?stot tiesisk?s attiec?bas, kuras l?gums?dz?jas puses t?ši izveidojušas k? pakalpojumu sniegšanu.

Secin?jumi

56.

Saist?b? ar iepriekš izkl?st?tajiem apsv?rumiem pied?v?ju Tiesai uz Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) (Anglijas un Velsas Apel?cijas tiesa, Civillietu noda?a) iesnietgtajiem prejudici?laijiem jaut?jumiem atbild?t š?di:

Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 14. panta 2. punkta b) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka saska?? ar šo ties?bu normu par pre?u pieg?di ir j?atz?st l?zinga l?gums, kur? ir paredz?ta ?pašumties?bu uz l?zinga priekšmetu nodošana l?zinga ??m?jam, pamatojoties uz l?gumu, p?c l?zinga termi?a beig?m, vai kur? ir iek?auta klauzula par ?pašumties?bu uz l?zinga priekšmetu nodošanu l?zinga ??m?jam, l?zinga ??m?jam vienpus?ji izr?dot š?du gribu, un to maks?jumu summa, kas l?zinga ??m?jam ir j?veic, pamatojoties uz l?gumu, neatkar?gi no š?das gribas izpaušanas praktiski ir vien?da ar l?zinga priekšmeta pirkuma cenu kop? ar finans?šanas izmaks?m.

(1) Ori?in?lvaloda – po?u.

(2) Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?va par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.).

(3) It ?paši skat. spriedumus, 1997. gada 17. j?lijs, ARO Lease (C?190/95, EU:C:1997:374, 11. punkts), 2008. gada 21. febru?ris, Part Service (C?425/06, EU:C:2008:108, 61. punkts).

(4) Spriedums, 2012. gada 16. febru?ris, C?118/11, EU:C:2012:97.

(5) Spriedums, 2015. gada 2. j?lijs, C?209/14, EU:C:2015:440.

(6) Spriedumi, 2012. gada 16. febru?ris, Eon Aset Menidjmunt (C?118/11, EU:C:2012:97, 40. punkts); 2015. gada 2. j?lijs, NLB Leasing (C?209/14, EU:C:2015:440, 30. punkts).

(7) Komisijas 2008. gada 3. novembra Regula (EK), ar ko pie?em vair?kus starptautiskos gr?matved?bas standartus saska?? ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1606/2002 (OV 2008, L 320, 1. lpp.).

(8) Saska?? ar kuru “ar nomu ?pašuma ties?bas uz akt?vu tiek nodotas nomniekam l?dz nomas termi?a beig?m”.

(9) Saska?? ar kuru “minim?lo nomas maks?jumu pašreiz?j? v?rt?ba nomas uzs?kšanas br?d? b?t?b? ir vismaz vien?da ar visu iznom?t? akt?va patieso v?rt?bu”.

(10) Skat. spriedumu, 1990. gada 8. febru?ris, Shipping and Forwarding Enterprise Safe (C?320/88, EU:C:1990:61, 10. punkts).

(11) Piem?ram, Francijas ties?b?s “crédit?bail” instit?ts jeb Polijas Civilkodeks? reglament?tais l?zinga l?gums (attiec?gi skat. F. Bénédicte, “Le crédi?bail financier en France”, Uniform Law Review, Nr. 1?2/2011, 291.–332. lpp.; W.J. Katner, “Leasing in the Polish civil code”, turpat, 401.–414. lpp.). Skat. ar? Ch. von Bar u.c. (red.), Principles, Definitions and Model Rules of European Private Law, Minhene: Sellier, 2009, 292. lpp., kur saska?? ar anglosakšu ties?bu trad?ciju noma ar izpirkuma iesp?ju (leasing) ir vien?da ar parasto nomas l?gumu (ko dažk?rt

apz?m? ar “true lease”), no š?s kategorijas turpret? izsl?dzot “hire purchase” veida l?gumus.

(12)

(13) It ?paši skat. spriedumus, 1990. gada 8. febru?ris, Shipping and Forwarding Enterprise Safe (C?320/88, EU:C:1990:61, 7. punkts); 2003. gada 6. febru?ris, Auto Lease Holland (C?185/01, EU:C:2003:73, 32. punkts); 2012. gada 16. febru?ris, Eon Aset Menidjmunt (C?118/11, EU:C:2012:97, 39. punkts); 2013. gada 18. j?lijs, Ewita?K (C?78/12, EU:C:2013:486, 33. punkts); 2015. gada 3. septembris, Fast Bunkering Klaip?da (C?526/13, EU:C:2015:536, 51. punkts).

(14) Piem?ram, degviela, k? liet?s, kur?s tika pasludin?ti spriedumi, 2003. gada 6. febru?ris, Auto Lease Holland (C?185/01, EU:C:2003:73); 2015. gada 3. septembris, Fast Bunkering Klaip?da (C?526/13, EU:C:2015:536).

(15) Spriedums, 2012. gada 16. febru?ris (C?118/11, EU:C:2012:97, 40. punkts).

(16) Spriedums, 2015. gada 2. j?lijs (C?209/14, EU:C:2015:440, 30. punkts). Tom?r šis spriedums attiec?s uz situ?ciju, kur? pati Tiesa nosprieda, ka faktiskie apst?k?i liecina par l?gumsl?dz?ju pušu gribu nodot ?pašumties?bas uz l?zinga priekšmetu (skat. min?t? sprieduma 31. punktu).

(17) Saska?? ar kuru “nomas termi?š ietver akt?va saimniecisk?s izmantošanas laika liel?ko da?u pat tad, ja ?pašuma ties?bas netiek nodotas”.

(18) Saska?? ar kuru “iznom?tie akt?vi ir tik specifiski, ka tikai nomnieks tos var lietot bez lielu izmai?u veikšanas”.

(19) Ac?mredzami ir dom?ta situ?cija, kad šie apst?k?i rodas paši, nevis saist?b? ar šo secin?jumu 46. punkt? min?tajiem apst?k?iem.

(20) Saska?? ar kuru “nomniekam ir iesp?ja nopirkt akt?vu par cenu, kas var?tu b?t pietiekami zem?ka par patieso v?rt?bu datum?, kad š?du iesp?ju var izmantot, un nomas s?kum? past?v pietiekoš pamats uzskat?t, ka š? iesp?ja tiks izmantota”.

(21) Jau paša “maks?juma” j?dziena lietojums (un l?dz?gu j?dzienu cit?s Direkt?vas 2006/112 valodu redakcij?s, piem?ram, “instalment” ang?u valod? vai “Rate” v?cu valod?, lietojums) – kas nav ierasts nomas l?guma kontekst?, kur? runa dr?z?k ir par nomas maksu, – nor?da, ka likumdev?js bija dom?jis l?gumus, kuru gal?gais m?r?is ir ?pašumties?bu nodošana.